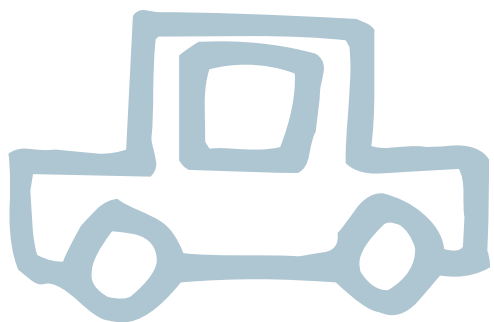


# Driving in France

# Conduire en France

*Living in Creuse necessarily means that you have a vehicle and that you can drive. For a while, after your arrival, drive carefully so that you can get used to driving on the right. Above all, think of driving anti-clockwise around roundabouts, not forgetting priority to the left before committing yourself.*



Vivre en Creuse nécessite obligatoirement la possession d'un véhicule et la maîtrise de la conduite. Dans les premiers temps de votre arrivée, roulez prudemment, afin de vous acclimater à la conduite à droite. Pensez surtout à prendre les ronds-points dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, en n'oubliant pas la priorité à gauche avant de vous engager.

## Update your driving licence

*You can use your driving licence in France, but you should change it for a French one at the Prefecture, before it becomes no longer valid. In case of any offence, you must obligatorily exchange it immediately. If you don't yet have a driving licence, you can take the driving test for licence B, which allows you to drive all vehicles less than 3.5 tonnes in weight. In France, we have a penalty points driving licence (either 12 or 6 points, depending when you received it). For each offence recorded, a certain number of points will be taken off. If you have no points on your licence, you have to take it again.*

## Actualiser son permis de conduire

Vous pouvez utiliser votre permis de conduire en France mais vous devrez l'échanger à la Préfecture contre une version française, avant la fin de sa validité. En cas d'infraction entraînant un retrait de points, l'échange sera obligatoire et immédiat. Si vous n'avez pas encore votre permis, vous pouvez vous présenter à l'examen du permis de conduire B, qui vous autorise à conduire tous les véhicules dont le poids est inférieur ou égal à 3,5 tonnes. Nous avons ici le permis à points (12 ou 6 points selon la date d'obtention du permis).

À chaque infraction constatée, vous vous verrez enlever un certain nombre de points. S'il ne reste plus de points sur le permis, il doit être repassé.

## The green card

*In France, the vehicle insurance certificate is also called the green card. It is proof that you are insured for all damages you cause to someone else. It is valid in Europe (except the ex-USSR and Albania), Morocco, Tunisia, Israel, Turkey and Iran.*

## La carte verte

En France, l'attestation d'assurance des véhicules s'appelle aussi la carte verte. Elle est la preuve que vous êtes assuré contre tous les dommages que vous pouvez causer à autrui. Elle est valable en Europe (sauf ex-URSS et Albanie), au Maroc, en Tunisie, en Israël, en Turquie et en Iran.

## Compulsory testing (M.O.T.)

*All cars that are older of more than 4 years must pass the M.O.T. This is obligatory and has to be done every 2 years. Because prices are freely determined, it is in your interest to make enquiries before choosing your Authorised Compulsory testing Centre. If you don't respect the prescribed times for the M.O.T., you risk a fine of 135 and your vehicle registration document will be withheld. This is the same document which is essential if you sell your vehicle.*

## Le contrôle technique

Toutes les voitures de plus de 4 ans doivent passer le contrôle technique. Celui-ci est obligatoire et doit s'effectuer tous les 2 ans. Les prix étant libres, vous avez tout intérêt à vous renseigner avant de choisir votre Centre de Contrôle Technique Agréé. Si vous ne respectez pas les délais réglementaires pour le contrôle technique, vous risquez une amende de 135 et votre carte grise peut être retenue. Ce document est également indispensable en cas de vente du véhicule.

## Changing your number plates

You have 6 months from your settling in Creuse to have your number plates changed. You must first contact DRIRE. At the same time, make sure the car passes its M.O.T., taking care beforehand to adjust your headlights. Then go to the Prefecture, the subprefecture or your mairie to ask for your vehicle registration document, with proof of where you live, identity papers, the old vehicle documents, a M.O.T. (contrôle technique) certificate (for cars older than 4 years) and any proofs necessary for your file. You will then be allocated a new registration which you must affix to your vehicle as soon as possible. Be careful! To drive with illegal number plates beyond the permitted six months is an offence and makes you liable to a fine. If you buy a car in France, include to the aforementioned documents the vehicle registration document and the certificate of sale (the form is available at the mairie, gendarmerie, Prefecture, subprefecture or on the website, [www.service.public.fr](http://www.service.public.fr). If you import the vehicle from outside the European Union, you must have a customs clearance certificate (846) and an acceptance certificate issued by DRIRE. If it is imported from a member country, you need a European-type certificate of acceptance issued by DRIRE or the representative of the manufacturer in France, as well as a VAT exemption certificate, called the Quitus Fiscal (see the tax office).

## Changer les plaques d'immatriculation

Vous avez 6 mois à compter de votre installation en Creuse pour faire changer les plaques d'immatriculation de votre véhicule. Vous devez dans un premier temps contacter la DRIRE. En parallèle, passez votre contrôle technique en ayant eu soin auparavant de changer le réglage de vos phares. Rendez-vous ensuite à la préfecture, la sous-préfecture ou à votre mairie pour demander votre carte grise, muni d'un justificatif de domicile, d'une pièce d'identité, des anciens papiers du véhicule, du rapport de contrôle technique (pour les véhicules de plus de 4 ans) et des justificatifs nécessaires propres à chaque dossier. Il vous sera alors affecté une nouvelle immatriculation que vous devrez apposer sur votre véhicule dans les plus brefs délais. Attention ! Rouler avec des plaques d'immatriculation non réglementaires au-delà des 6 mois autorisés vous met en infraction avec la loi en vous rendant passible d'une amende. Dans le cas d'une acquisition en France, joignez aux documents précités la carte grise remise par le vendeur et le certificat de cession (formulaire disponible en mairie, gendarmerie, préfecture, sous-préfecture ou sur le site [www.service.public.fr](http://www.service.public.fr)). Si vous importez un véhicule hors de l'Union Européenne, il vous faut un certificat de dédouanement (846) et un procès-verbal de réception délivré par la DRIRE. S'il est importé d'un pays membre, il vous faut l'attestation d'identification à un type communautaire délivrée par la DRIRE ou le représentant du constructeur en France, ainsi qu'un certificat d'exonération de TVA nommé Quitus Fiscal (voir l'hôtel des Impôts).

- **Direction Régionale de l'Industrie, de la Recherche et de l'Environnement (D.R.I.R.E.) : subdivision Creuse, ZI Cher du Prat**  
19, Rue Jean Bussière à Guéret – Tél. : 05 55 41 70 30  
[drire-limousin@industrie.gouv.fr](mailto:drire-limousin@industrie.gouv.fr)
- **Hôtel des Impôts : 3 ave de Laure à Guéret**  
Tél. : 05 55 51 63 00 – [cdi.gueret@dgi.finances.gouv.fr](mailto:cdi.gueret@dgi.finances.gouv.fr)

## Safety belts

They are compulsory both in the front and in the back of the vehicle. Children under the age of 10 must have special booster seats, adapted to their weight.

## La ceinture de sécurité

Elle est obligatoire à l'avant et à l'arrière. Les enfants jusqu'à 10 ans doivent avoir des sièges spécifiques, adaptés à leur poids.

## Speed limits

Speed limits in France are as follows:

- on motorways: 130km/h in dry conditions; 110km/h in wet conditions; 50km/h when visibility is below 50m;
- on expressways with a central verge: 110km/h in dry conditions; 100km/h in wet conditions; 50km/h when visibility is below 50m;
- on main roads: 90km/h in dry conditions; 80km/h in wet conditions; 50km/h when visibility is below 50m;
- in built-up areas: 50km/h.

## Les limitations de vitesse

En France, les limitations de vitesse sont les suivantes :

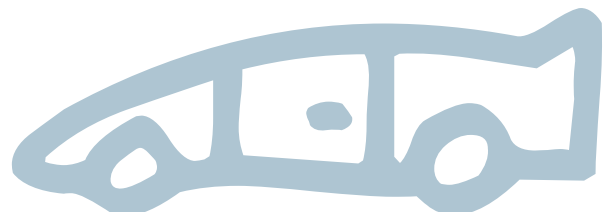
- sur autoroute : 130 km/h par temps sec, 110 km/h par temps de pluie, 50 km/h en cas de visibilité réduite inférieure à 50 m ;
- sur les voies rapides avec terre-plein central : 110 km/h par temps sec, 100 km/h par temps de pluie, 50 km/h en cas de visibilité réduite inférieure à 50 m ;
- sur les routes : 90 km/h par temps sec, 80 km/h par temps de pluie, 50 km/h en cas de visibilité réduite inférieure à 50 m ;
- en agglomération : 50 km/h.

## NOTE:

The cost of the vehicle registration document varies according to your situation. In certain cases, when you change your address and provided that you change the registration within six months, the vehicle registration document is free.

## À NOTER !

Le coût de la carte grise varie selon votre situation. Dans certains cas, lors d'un changement d'adresse et sous réserve d'effectuer le changement d'immatriculation dans les 6 mois, la carte grise est gratuite.



## Drinking and driving

You are committing an offence if you have at least 0.5g of alcohol per litre of blood (i.e. 0.25g/l of expiratory air). You are committing an offence if you have at least 0.8g/l of blood (i.e. 0.40mg/l of expiratory air) and your licence will be immediately taken away. On average, every glass of alcohol consumed (a standard measure served in bars) increases the level of alcohol in the blood by 0.2-0.25g/l (depending on the individual). Be careful, though – a glass drunk at home or at a friend's house generally corresponds already to 2 measures and it takes a long time to get rid of the alcohol: a person in good health gets rid of an average 0.1-0.15g/l from the blood every hour. Along with speed, alcohol is responsible for most accidental deaths on the road. It is the leading cause of death amongst 14-18 year olds.

## L'alcool au volant

Dès 0,5 g d'alcool par litre de sang (soit 0,25 mg/l d'air expiré), vous êtes en infraction. À partir de 0,8 g/l de sang (soit 0,40 mg/l d'air expiré) vous commettez un délit et votre permis vous sera immédiatement retiré. En moyenne, chaque verre d'alcool consommé (dose standard servie dans les débits de boissons) fait augmenter le taux d'alcool dans le sang de 0,2 à 0,25 g/l (selon les individus). Attention, un verre servi à la maison ou chez des amis correspond généralement déjà à 2 doses et il faut beaucoup de temps pour éliminer l'alcool : une personne en bonne santé élimine en moyenne 0,1 à 0,15 g/l de sang toutes les heures. Tout comme la vitesse, l'alcool est responsable de la plupart des accidents mortels sur les routes. Il est la première cause de mortalité chez les jeunes de 14 à 18 ans.

### NOTE:

*Using a mobile phone when driving is forbidden; however, using a hands-free kit is tolerated.*

### À NOTER !

*L'usage du téléphone portable au volant est interdit, toutefois l'utilisation d'un kit main libre est tolérée.*

## Mopeds

*Any adult having a driving licence can drive a moped; the same is true for young people over the age of 14, having a road safety certificate. The vehicle must be registered. It is possible to carry a passenger over the age of 14 if it is clearly stated on the vehicle documents. The maximum permitted speed is 45km/h. Mopeds are not allowed on roads specifically reserved for cars (motorways and expressways, etc.). Having insurance and wearing a helmet are compulsory.*

## Les cyclomoteurs

La conduite d'un cyclomoteur est autorisée pour tout adulte possédant le permis de conduire et à partir de 14 ans pour les titulaires du brevet de sécurité routière. Le véhicule doit être immatriculé. Transporter un passager de plus de 14 ans est possible si ceci est clairement spécifié sur les papiers du véhicule. La vitesse maximale autorisée est de 45 km/h. Les cyclomoteurs ne sont pas admis sur les voies réservées spécifiquement aux voitures (autoroutes, voies express...). Le port du casque et l'assurance sont obligatoires.



Plus d'information sur : [www.preventionroutiere.asso.fr](http://www.preventionroutiere.asso.fr)